

Sygn. akt: I C 210/16

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 2 marca 2017 r.

Sąd Rejonowy w Gorlicach I Wydział Cywilny

w składzie następującym:

Przewodniczący:	SSR Magdalena Penar
Protokolant:	St. sekr. sądowy Piotr Kamiński

po rozpoznaniu w dniu 2 marca 2017 r. w Gorlicach

sprawy z powództwa (...) Bank (...) S.A. we W.

przeciwko(...)

o zapłatę oraz

z powództwa (...) (...) Niestandaryzowanego Sekurytyzacyjnego Funduszu Inwestycyjnego Zamkniętego w W.

przeciwko A. D.

o zapłatę

I. zasądza od pozwanej A. D. na rzecz powoda (...) Bank (...) S.A. we W. kwotę 3 144,97 zł (trzy tysiące sto czterdzieści cztery złote 97/100) wraz z umownymi odsetkami w wysokości czterokrotności stopy kredytu lombardowego NBP od kwoty 2 769,50 zł. od dnia 12 grudnia 2015r. do dnia zapłaty,

II. zasądza od pozwanej A. D. na rzecz powoda (...) Bank (...) S.A. we W. kwotę 81,38 tytułem zwrotu kosztów procesu,

III. zasądza od pozwanej A. D. na rzecz powoda (...) (...) Niestandaryzowany Sekurytyzacyjny Fundusz Inwestycyjny Zamknięty z siedzibą w W. kwotę 2 248,84 zł (dwa tysiące dwieście czterdzieści osiem złotych 84/100) z ustawowymi odsetkami za opóźnienie od dnia 21 października 2015r. do dnia zapłaty,

IV. zasądza od pozwanej A. D. na rzecz powoda (...) (...) Niestandaryzowany Sekurytyzacyjny Fundusz Inwestycyjny Zamknięty w W. kwotę 647,30 zł tytułem zwrotu kosztów postępowania,

V. nieuiszczonymi kosztami procesu obciąża Skarb Państwa.

SSR Magdalena Penar

Zarządzenie

1. odnotować wyrok,

2. kal. 21 dni

UZASADNIENIE

Powód (...) Bank (...) S.A. we W. w pozwie skierowanym przeciwko A. D. domagał się zasądzenia od pozwanej kwoty 3 144,97 zł. wraz z odsetkami umownymi od kwoty 2 769,50 zł. w wysokości czterokrotności stopy kredytu lombardowego NBP od dnia 12.12.2015 r. do dnia zapłaty. Uzasadniając swoje roszczenie twierdził, iż w dniu 16.09.2013 r. udzielił pozwanej kredytu w ramach umowy o kartę kredytową nr (...), zaś pozwana nie wywiązała się z obowiązku spłaty. Wskazywał, że na dochodzoną kwotę składają się: należność główna – 2 769,50 zł., odsetki za okres od dnia 16.09.2013 r. do dnia wystawienia wyciągu z ksiąg banku – 257,97 zł., koszty, opłaty i prowizje – 117,50 zł. i dalsze odsetki naliczane od dnia następnego po dniu wystawienia wyciągu z ksiąg banku do dnia zapłaty obliczone od kwoty niespłaconego kapitału tj. kwoty 2 769,50 zł. w wysokości czterokrotności krotności stopu kredytu lombardowego NBP.

W dniu 28.12.2015 r. do sygn. VI Nc – e (...) Sąd Rejonowy Lublin Zachód w Lublinie wydał nakaz zapłaty w postępowaniu upominawczym, w którym uwzględnił w całości roszczenie powoda.

Od nakazu tego pozwana A. D. złożyła sprzeciw, wnosząc o oddalenie powództwa. Wskazała, że umowa pożyczki zawarta z pozwanym była dotknięta wadą oświadczenia woli, o której mowa w art. 82 k.c.

W piśmie procesowym z dnia 18.04.2016 r. powód (...) Bank (...) S.A. we W. podtrzymał żądanie pozwu, wskazując że powódka nie wykazała, by zawierając umowę o kartę kredytową znajdowała się w stanie wyłączającym świadome i swobodne powzięcie decyzji i wyrażenie woli.

Powód A. Wierzytelności (...) Niestandaryzowany Sekurytyzacyjny Fundusz Inwestycyjny Zamknięty w W. w pozwie skierowanym przeciwko A. D. domagał się zasądzenia kwoty 3 895,29 zł. wraz z odsetkami ustawowymi od dnia 20.07.2015 r. (dzień złożenia pozwu) do dnia zapłaty. Roszczenie zostało wywiedzione z zawartej przez pozwaną umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych.(...)spółka z o.o. w W. wystawiła pozwanej: fakturę (...) za usługi w okresie 1.06 -30.06.2013 r. na kwotę 21,89 zł. z terminem płatności 17.07.2013 r., fakturę (...) za usługi w okresie 1.07 - 31.07.2013 r. na kwotę 19,90 zł. z terminem płatności 19.08.2013 r., fakturę (...) z dnia 6.11.2013 r. na kwotę 180,22 zł. (opłata specjalna za przedterminowe rozwiązanie umowy) z terminem płatności 20.11.2013 r., fakturę (...) z dnia 9.04.2014 r. na kwotę 1 710 zł. (raty za urządzenie) z terminem płatności 23.04.2014 r. Powód nabył wierzytelność w stosunku do pozwanej od pierwotnego wierzyciela na podstawie umowy cesji wierzytelności z dnia 17.12.2014 r. Nabywca wierzytelności powiadomił pozwaną o cesji oraz wezwał do zapłaty, lecz należność nie została uregulowana. Na dochodzoną pozewem kwotę składają się należności wynikające z powyższych faktur oraz suma skapitalizowanych odsetek od należności głównej za okres od dnia wymagalności do dnia poprzedzającego złożenie pozwu, czyli 20.10.2015 r.: 261,19 zł. - odsetki wynikające z faktury (...), 5,53 zł. - odsetki wynikające z faktury (...), 4,79 zł. - odsetki wynikające z faktury (...), 37,41 zł. - odsetki wynikające z faktury (...), a nadto kwoty wynikające z not odsetkowych (...) – 3,99 zł., (...) – 2,81 zł., (...) – 1,11 zł. z terminem wymagalności 17.07.2013 r.

W dniu 30.10.2015 r. do sygn. VI Nc – e (...) Sąd Rejonowy Lublin Zachód w Lublinie wydał nakaz zapłaty w postępowaniu upominawczym, w którym uwzględnił w całości roszczenie powoda.

Od nakazu tego pozwana A. D. złożyła sprzeciw, wnosząc o oddalenie powództwa. Wskazała, że umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych była dotknięta wadą oświadczenia woli, o której mowa w art. 82 k.c.

W piśmie procesowym z dnia 27.04.2016 r. powód A. (...) (...) Niestandaryzowany Sekurytyzacyjny Fundusz Inwestycyjny Zamknięty w W. zarzucił, iż pozwana nie wykazała okoliczności, na które się powołuje.

Zarządzeniem z dnia 8.09.2016 r. postępowanie w sprawie z powództwa A. (...) (...) Niestandaryzowany Sekurytyzacyjny Fundusz Inwestycyjny Zamknięty w W. przeciwko A. D. o zapłatę zostało połączone do rozpoznania i rozstrzygnięcia ze sprawą z powództwa (...) Bank (...) S.A. we W. przeciwko A. D. o zapłatę.

Sąd ustalił następujący stan faktyczny:

W dniu 16.09.2013 r. A. D. zawarła z (...) Bank S.A. we W. umowę o kartę kredytową nr (...). Na jej podstawie pozwanej został przyznany limit debetowy do kwoty 3 000 zł. Spłata wykorzystanego limitu następować miała w okresach miesięcznych poprzez dokonywanie wpłat na rachunek karty. Brak wymaganej spłaty powodował naliczanie odsetek od kapitału przeterminowanego i stanowił podstawę wszczęcia działań windykacyjnych. Stopa odsetek karnych wynosiła 16 % i równa była czterokrotności stopy kredytu lombardowego NBP. Umowa została zawarta na okres 1 roku, z możliwością przedłużenia. Brak spłaty należności, upoważniał bank do wypowiedzenia umowy.

/dowód: umowa pożyczki wraz z tabelą opłat i prowizji oraz regulaminem k.26-32,38-42, lista operacji k.33-37/

Kartą kredytową posługiwał się syn A. D..

/dowód: zeznania pozwanej A. D. protokół rozprawy z 8.07.2016 r. 00:06:06-00:15:22/

Wobec braku spłaty należności wynikającej z udzielonego kredytu pismem z dnia 22.06.2015 r., doręczonym A. D. w dniu 2.07.2015 r. (...) Bank (...) S.A. wypowiedział pozwanej umowę z zachowaniem 61 dniowego okresu, informując ją, iż na dzień 22.06.2015 r. jej zadłużenie wynosi 3 389,78 zł., w tym odsetki od kapitału 258,93 zł., kapitał 2 997,05 zł., koszty, opłaty i prowizje 133,80 zł.

/dowód: wypowiedzenie umowy wraz z dowodem doręczenia k.43,44, zeznania pozwanej A. D. protokół rozprawy z 8.07.2016 r. 00:06:06-00:15:22/

Aktualne na dzień 11.12.2015 r. zadłużenie A. D. z umowy o kartę kredytową nr (...) z dnia 16.09.2013 r. wynosiło 3 144,97 zł., w tym: należność główna – 2 769,50 zł., odsetki za okres od dnia 16.09.2013 r. do dnia wystawienia wyciągu z ksiąg banku – 257,97 zł., koszty, opłaty i prowizje – 117,50 zł. i dalsze odsetki naliczane od dnia następnego po dniu wystawienia wyciągu z ksiąg banku do dnia zapłaty obliczone od kwoty niespłaconego kapitału tj. 2 769,50 zł. w wysokości czterokrotności stopy kredytu lombardowego NBP.

/dowód: wyciąg z ksiąg banku k.25/

Pozwana A. D. w dniu 18.01.2013 r. zawarła z(...)spółka z o.o. w W. umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych nr (...) na okres 24 miesięcy w ramach promocji „P. O. (...) dla Abonentów 109,90 zł.”. Ulga przyznana abonentowi w związku z zawarciem umowy została wskazana na kwotę 299 zł. W treści umowy zawarte było oświadczenie o otrzymaniu i akceptacji regulaminu oraz obowiązującego cennika usług. Okresem rozliczeniowym, będącym podstawą do rozliczenia należności abonenta wobec operatora z tytułu świadczonych usług, był okres miesięczny. Umowa mogła zostać wypowiedziana w każdym czasie przez strony na zasadach określonych w regulaminie. W przypadku wypowiedzenia umowy przez abonenta przed upływem okresu promocyjnego operatorowi przysługiwało względem abonenta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia umowy do dnia jej rozwiązania.

/dowód: umowa o świadczenie usług wraz z regulaminem k.41-49, zeznania pozwanej A. D. protokół rozprawy z dnia 8.07.2016 r. 00:08:59-00:21:37/

W związku z zawartą umową operator wystawił pozwanej A. D.:

- a. fakturę (...) za usługi w okresie 1.06 -30.06.2013 r. na kwotę 21,89 zł. z terminem płatności 17.07.2013 r.,
- b. fakturę (...) za usługi w okresie 1.07 - 31.07.2013 r. na kwotę 19,90 zł. z terminem płatności 19.08.2013 r.,
- c. fakturę (...) z dnia 6.11.2013 r. na kwotę 180,22 zł. (opłata specjalna za przedterminowe rozwiązanie umowy) z terminem płatności 20.11.2013 r.,

d. fakturę (...) z dnia 9.04.2014 r. na kwotę 1 710 zł. (raty za urządzenie) z terminem płatności 23.04.2014 r.

e. noty odsetkowe na kwoty:

- 261,19 zł. odsetki wynikające z faktury (...),

- 5,53 zł. odsetki wynikające z faktury (...),

- 4,79 zł. odsetki wynikające z faktury (...),

- 37,41 zł. odsetki wynikające z faktury (...),

- 3,99 zł. z noty odsetkowej (...),

- 2,81 zł. z noty odsetkowej (...),

- 1,11 zł. z noty odsetkowej (...).

/dowód: faktury k.50-55/

Należności z powyższych faktur nie zostały uregulowane przez A. D.. /dowód: zeznania pozwanej A. D. protokół rozprawy z dnia 8.07.2016 r. 00:08:59-00:21:37/

W dniu 17.12.2014 r. (...) spółka z o.o. w W. zawarł z A.(...) (...) Niestandaryzowany Sekurytyzacyjny Fundusz Inwestycyjny Zamknięty w W. umowę przelewu wierzytelności, na podstawie której powód nabył wierzytelność wobec A. D. wynikającą z faktur (...).

/dowód: umowa przelewu wierzytelności wraz z wykazem wierzytelności k.24-31/

Powód w piśmie z dnia 17.12.2014 r. powiadomił A. D. o cesji wierzytelności, zaś w piśmie z dnia 30.03.2015 r. wezwał ją do zapłaty kwoty 2 165,41 zł.

/dowód: pismo z 17.12.2014 r. k.39, wezwanie do zapłaty z 30.03.2015 r. k.40/

A. D. pozostaje w leczeniu z uwagi na miażdżycę uogólnioną, chorobę niedokrwienną serca, przewlekłą niewydolność serca, nadciśnienie tętnicze, chorobę zwyrodnieniową stawów kręgosłupa, stawów kolanowych, stawów biodrowych, wielopoziomową dyskopatię, osteoporozę, niewydolność nerek.

W okresie od 4.03.2015 r. do 16.03.2015 r. pozwana była hospitalizowana w Szpitalu (...) w G. na Oddziale I. – (...)w okresie od 12.02.2015 r. do 4.03.2015 r. na Oddziale (...) Ogólnoustrojowej, w okresie od 8.12.2014 r. do 12.12.2014 r. na Oddziale Neurologii, w okresie od 26.12.2013 r. do 8.01.2014 r. na Oddziale Geriatrycznym. Na 17.05.2017 r. A. D. została zakwalifikowana do operacyjnego usunięcia zaćmy. Od 11.08.2015 r. pozwana pozostaje w leczeniu (...) w G. z rozpoznaniem zaburzenia depresyjne.

/dowód: informacja o terminie operacji usunięcia zaćmy k.55, historia choroby z PZP k.56, opinia biegłego H. B. k.82-85, zeznania pozwanej A. D. protokół rozprawy z dnia 8.07.2016 r. 00:08:59-00:21:37, zeznania pozwanej A. D. protokół rozprawy z dnia 8.07.2016 r. 00:08:59-00:21:37/

A. D. zawierając w dniu 18.01.2013 r. umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych nr (...) oraz w dniu 16.09.2013 r. umowę o kartę kredytową nr (...) nie znajdowała się w stanie wyłączającym swobodne i świadome powzięcie decyzji i wyrażenie woli. Jest nieco zniedołężniała fizycznie, psychicznie natomiast ma dobrą orientację. Nie wykazuje zaburzeń lękowych i depresyjnych, drażliwości, stopnia uczuciowości wyższej, labilności emocji, psychotycznych form myślenia, czy zachowania się. Nie jest chora psychicznie, nie jest upośledzona umysłowo, nie ujawnia pierwotnych zaburzeń osobowości.

/dowód: opinia biegłego psychiatry H. B. k.98-101/

Powyższy stan faktyczny Sąd ustalił na podstawie przedłożonych przez strony dokumentów, których wiarygodność i autentyczność nie zostały podważone, nie wzbudziły także zastrzeżeń Sądu.

W pełni należało podzielić opinię biegłego psychiatry H. B. jako logiczną, fachową, należyście uzasadnioną. Opinia ta nie była kwestionowana przez strony.

Nie budziły zastrzeżeń zeznania pozwanej A. D. jako szczere, korespondujące z treścią dokumentów. Mając na uwadze zebrane w sprawie dowody uznać należało, że pozwana nie wykazała zgodnie z art. 6 k.c., by zawierając umowy, które były podstawą roszczeń w obu powództwach znajdowała się w stanie wyłączającym swobodne powzięcie decyzji i wyrażenie woli, a tym samym by złożone przez nią oświadczenie woli było zgodnie z art. 82 k.c. nieważne. Fakt, że pozwana leczyła się, w tym była hospitalizowana w szpitalu, nie może być utożsamiany z brakiem należytego rozeznania w chwili zawierania umowy. Dowodzi tego przede wszystkim fakt, że zawierając umowy nie kwestionowała swojego stanu psychicznego oraz braku świadomości oraz swobody podejmowania decyzji i wyrażania woli.

Sąd zważył, co następuje:

Oba powództwa są uzasadnione.

Odnośnie roszczenia powoda (...) Bank (...) S.A. we W.:

Jak wynika z poczynionych w sprawie ustaleń A. D. nie wywiązała się z obowiązku spłaty zadłużenia wynikającego umowy o kartę kredytową nr (...) zawartej z (...) Bank (...) S.A. we W. w dniu 16.09.2013 r., czego skutkiem jest powstanie zaległości określonej w żądaniu pozwu.

W tym stanie rzeczy orzeczono jak w pkt. I wyroku na podstawie art. 723 k.c. oraz art. 481 § 1 k.c. i art. 482 k.c.

O kosztach procesu poniesionych przez powoda (opłata od pozwu 40 zł., opłata skarbową od pełnomocnictwa 34 zł., opłata za potwierdzenie notarialne odpisu dokumentów 7,38 zł.) orzeczono na podstawie art. 98 § 1 k.p.c.

Odnośnie roszczenia A. (...) (...) Niestandaryzowany Sekurytyzacyjny Fundusz Inwestycyjny Zamknięty w W.:

Zgodnie z art. 509 § 1 k.c. wierzyciel może bez zgody dłużnika przenieść przysługującą mu wierzytelność na osobę trzecią. Przelew wierzytelności jest umową zawieraną pomiędzy wierzycielem a osobą trzecią i w jej następstwie aktualny wierzyciel przenosi swoją wierzytelność na kontrahenta ze skutkiem wobec dłużnika, przy zachowaniu całkowitej tożsamości zobowiązania. Aby zatem mogło dojść do skutecznego przeniesienia wierzytelności, musi ona przysługiwać zbywcy wobec dłużnika.

Powód dochodził od pozwanej wierzytelności nabytej od operatora usług telekomunikacyjnych naliczonej w związku z zawartą umową o świadczenie usług telekomunikacyjnych i wystawionymi fakturami, których pozwana nie kwestionowała, ani co do zasady, ani wysokości.

Mając na uwadze powyższe, z uwagi na treść łączącej pozwaną oraz (...)spółka z o.o. w W. umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych na podstawie art. 56 ustawy z dnia 16.07.2004r. Prawo telekomunikacyjne (tekst jednolity Dz.U.2014.243), art.750 k.c., 481 § 1 k.c. i 482 k.c. orzeczono jak w pkt. III wyroku.

Rozstrzygnięcie o kosztach procesu poniesionych przez powoda uzasadnia art. 98 § 1 k.p.c. Powód poniósł w sprawie koszty w łącznej wysokości 647,30 zł., w tym: opłata od pozwu 30 zł., koszty zastępstwa prawnego 600 zł., opłata skarbową od pełnomocnictwa 17 zł., opłata manipulacyjna dla dostawcy usług płatności 0,30 zł.

O kosztach procesu wyłożonych tymczasowo ze środków Skarbu Państwa orzeczono na podstawie art. 113 ust. 1 ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych, uwzględniając wynik procesu oraz fakt, iż pozwana korzysta ze zwolnienia od kosztów sądowych.

SSR Magdalena Penar

1. (...)

2. (...) (...) (...),

3. (...)

17.03.2017 r.